

# Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Beachten Sie  
unsere  
**elefanten**   
Beilage

**SCHUH KIRCHER**  
Kirchheimbolanden  
Tel. 0 63 52 / 88 91 · Schloßstr. 13

Nr. 472

Herausgegeben im Auftrage des  
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 30.11.'89  
Anzeigenschluß: 22.11.'89

November 1989

## Die Paulskirche Kirchheimbolanden



Ein Kulturdenkmal von überregionalem Rang

Ab 22. November 1989  
In den Geschäften von  
Kirchheimbolanden  
Kibo-Münzen!  
**HOLT SIE  
EUCH**





Schwimmbecken  
10 x 25 m,  
Nichtschwimmerbecken  
8 x 12,5 m  
Massagebecken  
Wassertemperatur  
28° bis 30° C  
Cafeteria · Sauna  
Massage · Solarium  
Freiluftflächen

Genießen Sie die neue Bade Freude,  
gönnen Sie sich Erholung und Entspannung im  
Hallen- und Freizeitbad Kirchheimbolanden!

#### Öffnungszeiten:

|            |                     |
|------------|---------------------|
| Montag     | von 14.00-21.00 Uhr |
| Dienstag   | von 11.00-21.00 Uhr |
| Mittwoch   | von 14.00-21.00 Uhr |
| Donnerstag | von 14.00-18.00 Uhr |
| Freitag    | von 14.00-21.00 Uhr |
| Samstag    | von 10.00-18.00 Uhr |
| Sonntag    | von 8.00-12.00 Uhr  |

#### Günstige Eintrittspreise:

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Erwachsene               | 3,50 DM       |
| Jugendliche              | 2,50 DM       |
| Kinder unter 6 Jahren    | Eintritt frei |
| Zwölferk. Jugendl.       | 20,00 DM      |
| Zwölferk. Erwachsene     | 35,00 DM      |
| (ohne zeitl. Begrenzung) |               |

An Allerheiligen, Buß- und Bettag, 2. Weihnachtsfeiertag, Karfreitag, Ostermontag, Christi Himmelfahrt, Pfingstmontag, 17. Juni und Fronleichnam ist das Bad von 8.00-12.00 Uhr geöffnet. Am 24. Dezember (Heiligabend), 1. Weihnachtsfeiertag, Silvester, Neujahrstag, Ostersonntag, am 1. Mai und am Pfingstsonntag bleibt das Bad geschlossen.

## Die Paulskirche Kirchheimbolanden:

# Ein Baudenkmal von überregionalem Rang



Sonntag, 24. September 1989:

Aus der Paulskirche Kirchheimbolanden wird vom ZDF ein Fernsehgottesdienst übertragen. Für 45 Minuten steht damit ein Baudenkmal von überregionalem Rang im Mittelpunkt. Denn die Paulskirche war ganz gezielt für diesen Gottesdienst ausgewählt worden. Thematisiert werden sollte nämlich 200 Jahre nach der Französischen Revolution deren Idee von „Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit“. Daß dies gelungen ist, zeigt die ungewöhnliche Resonanz auf jenen Gottesdienst. Eine Reihe von Zuschauern wollte mehr wissen über diese Kirche.

Ihnen kann ein noch druckfrischer Kirchenführer empfohlen werden:

Kunsthistoriker *Clemens Jöckle*, Studiendirektor *Dr. Klaus Kremb*, Pfarrer und Oberstudienrat i. R. *Johannes Pröger* und Bezirkskantor *Martin Reitzig*: Die prot. Kirchen in Kirchheimbolanden (=Schnell-Kunstführer Nr. 1767); München 1989; 24 Seiten mit zahlreichen (z.T. farbigen) Fotos.

In der Reihe 'Kleine Kunstführer' durch' Kirchen, Schlösser und Sammlungen im mitteleuropäischen Kulturraum' ist nun auch ein Führer durch die beiden protestantischen Kirchen Kirchheimbolandens erschienen. Die vordere Umschlagseite des etwas mehr als postkartengroßen Heftes illustriert ein ausgezeichnetes Farbfoto von Kanzelaltar und Orgel in der Paulskirche, die rückwärtige Umschlagseite ein solches von der Außenansicht der Peterskirche. Weitere Farbaufnahmen im Heftinnern zeigen eine Außenansicht der Paulskirche und den Innenraum der Peterskirche mit Blick auf Altar und Chorraum. Dazu kommen Schwarzweißaufnahmen, in so guter Qualität, daß der Eindruck dennoch lebendig ist.

In einem ersten Artikel gibt *Klaus Kremb* einen kurzen Überblick über Lage, Ortsbild und Geschichte Kirchheimbolandens, das 1368 die Stadtrechte erhielt und ab 1738 durch den Fürsten *Carl August von Nassau-Weilburg* zur zweiten Landesresidenz ausgebaut wurde. Darauf folgt eine umfangreiche Darstellung der 'Prot. Pfarrkirche St. Paul,

ehem. luth. Schloßkirche' von *Clemens Jöckle*. Nach einem kurzen Blick auf die Baugeschichte der 1739 begonnenen und 1744 fertiggestellten Kirche sowie die Lebensläufe des Architekten *Julius Ludwig Rothweil* und des Stukkateurs *Jakob Adamo*, findet der Leser eine ausführliche Baubeschreibung mit Erklärung aller bemerkenswerten Einzelheiten im Kirchenraum. Unter den Bildern auch eines vom Inneren der Schloßkirche zu Weilburg, die als Vorlage zum Bau der Paulskirche gedient hatte. Sehr viel kürzer fällt der Artikel über die protestantische Peterskirche, ebenfalls von *Clemens Jöckle*, aus. Doch ist alles Wissenswerte über diese in ihren Ursprüngen bis ins Mittelalter zurückreichende Kirche enthalten. Abschließend finden sich zwei gesonderte Abschnitte über die Orgeln: *Johannes Pröger* beschreibt die *Stumm-Orgel* in der Paulskirche, (die aufgrund von *Mozarts* Gastspiel im Jahre 1778 sogenannte 'Mozartorgel'); und Bezirkskantor *Martin Reitzig* erläutert die neuere *Steinmeyer-Orgel* der Peterskirche.

Dieser kleine Kunstführer - beim Kantor für 4,- DM erhältlich - ist ein großer Gewinn für historisch und architektonisch interessierte Besucher. Doch sollte nicht außer acht gelassen werden, daß beide Kirchen vor allem und zuerst Gotteshäuser sind, in denen die Gemeinde sonntäglich Gottesdienst feiert: in Sommer, das heißt von Pfingsten bis zum Erntedankfest am ersten Oktobersonntag in der Paulskirche, im Winter in der Peterskirche. (Bur).



## Anlageberatung



**IHR VERMÖGEN  
SOLL  
IN RUHE REIFEN**

Für die Anlageberatung nehmen wir uns Zeit



**Kreissparkasse Kirchheimbolanden**



# Was ist los?

4. November 1989

17.00 Uhr **Volkstümliches Konzert** in der prot. Peterskirche Kirchheimbolanden zugunsten „Brot für die Welt“ und „Adveniat“.

Veranstalter: Trachten- und Volkstanzgruppe Kirchheimbolanden

Mitwirkende: Fam. Kratzer, Huglingen/Bayern; Fam. Krauss, Böhl-Iggelheim; Fam. Busch, Alzey; Kupferberger Saitenmusik; Trachten- und Volkstanzgruppe Kirchheimbolanden.

18.00 Uhr **Vorspielabend der Kreismusikschule** in der Aula der Gutenbergschule Göllheim

20 Uhr **Herbstkonzert des Musikverein Bolanden** in der Aula des NPG Kirchheimbolanden

20.00 Uhr **Großes Wunschkonzert**, veranstaltet vom MG V Gauerheim in der Sporthalle

20.00 Uhr **Volksliederabend** des Gesangsverein Mörsfeld

5. November 1989

15.00 Uhr **Märchen für Kinder und Erwachsene** in der Aula des NPG Kirchheimbolanden.

Mitwirkende: Landfrauen Bubenheim, Rumpelstilzchen; Landfrauen Finkenbach, Lumpengesindel; Landfrauen Gerbach, Dornröschen; Landfrauen Ilbesheim, Schneewittchen.

19.00 Uhr **Musica antiqua, Mainz** in der ev. Kirche Dannenfels.

Leitung: Luitgard Obst  
Konzert auf alten Instrumenten mit Werken von T. Susato, P. Peuerl, Georgio Manerio u. a.

11. November 1989

18.00 Uhr **Vorspielabend der Kreismusikschule** in der Schule Kriegsfeld

20.00 Uhr **„Der Bürger als Edelmann“** Komödie von Molière in der Aula des NPG Kirchheimbolanden. Aufführung des Euro-Studio mit Walter Giller als Monsieur Jourdain

12. November 1989

10.00 Uhr **Benefizveranstaltung UNICEF 89** auf dem Bauern- und

Flohmarkt im Weingut Herr in Niefernheim

20. November 1989

20.00 Uhr **„Vulkane und Bergbau in Ruanda“**. Lichtbildervortrag von Dr. Wolfgang Hofmeister im Donnersberghaus, Dannenfels

25. November 1989

20.00 Uhr **„Einer flog über das Kuckucksnest“**. Schauspiel von Dale Wassermann in der Aula des NPG Kirchheimbolanden.

Aufführung des Scala-Theaters, Basel mit Bernd Seebacher als McMurphy.

26. November bis

11. Dezember 1989

stellen in der KUNST edition WALDHERR Kirchheimbolanden der Grafiker und Maler Roland Albert und der Bildhauer Reiner Mährlein ihre Werke aus.

Roland Albert, geb. 1944, studierte an der Akademie der Bildenden Künste in München und ist seit 1973 Kunsterzieher in Kaiserslautern. In über 80 Ausstellungen im In- und Ausland

wurden Arbeiten von Roland Albert vorgestellt.

Reiner Mährlein, Jahrgang 1959, absolvierte nach Steinmetz- und Steinbildhauerlehre ein Studium an der Akademie der Bildenden Künste in Nürnberg und erhielt 1985 ein Stipendium des Deutsch-Französischen Jugendwerkes, das ihn zum Studium an die Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris führte und den „Prix de Portrait Paul-Louis Weiller“ einbrachte. Der Künstler lebt heute in Kaiserslautern.

Die Ausstellung in der Neuen Allee 11 ist sonntags von 10 bis 13 Uhr und montags bis freitags von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

2. Dezember 1989

18.00 Uhr **Schüler-Lehrer-Adventskonzert** im Kreishaus Kirchheimbolanden

Vorschau 13. Dezember 1989

in der ev. Paulskirche, Kirchheimbolanden. **J.S. Bach Weihnachtsoratorium** unter Mitwirkung der Capella Palatina, Mannheim und dem SWF-Orchester, Leitung Jürgen Haury.



Restaurant

**„Drei Kronen“**

IM HERZEN DER KLEINEN RESIDENZ  
Schloßstraße 1 · Telefon 063 52/3841



Vom 2. bis 16. November wieder

**Spezialitäten vom Muffellamm**

wechselnde Wochenkarte und Tagesangebote · Salatbuffet mit vielen Beilagen

Die festliche Tafel für Feiern aller Art bis 50 Personen.

Geöffnet täglich von 18 Uhr, warme Küche bis 24 Uhr. - Dienstag Ruhetag.

HOTEL  
**BRAUN**

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz

**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn  
Sauna · Frühstücksbuffet**

**Alle Zimmer mit: Dusche, WC, Selbstwahl-Telefon,  
Radio und Farbfernseher**

Inh. Hannelore Braun

Uhlandstr. 1 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 063 52/23 43-44-45



**Qualität und Aussicht  
sind unsere Stärke!**

In unserer Backstube  
kommen nur hochwertige  
Rohstoffe wie Butter, und  
Kuvertüre zum Einsatz.

Entspannen Sie im  
gemütlichen Wintergarten mit  
Blick in eine wunderschöne  
Herbstlandschaft!

Öffnungszeiten: Dienstag-Samstag: 11-19 Uhr  
Sonn- u. Feiertag: 13-19 Uhr  
Montag Ruhetag

6719 Kirchheimbolanden  
Am Ziegelwoog 11, Tel. 063 52/16 17

Das gepflegte Restaurant

im Hotel **BRAUN**

**PFÄLZER STÜBEN**

Uhlandstraße 1 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/24 53

Nebenzimmer für Ihre Tagungen und familiären Festlichkeiten bis 40 Personen  
Original Pfälzer Küche

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag 11.30-14.30 Uhr und 18.00-24.00 Uhr  
Geschlossen: Sonntagabend und Montag



**Unser neuer Küchenchef bittet zu Tisch!**



**Martinsgansessen**, vom 9. bis 12. November  
Gefüllte Gans auch im Ganzen gebraten,  
auf Vorbestellung



**Fischwochen**, alles Frische aus Neptuns Reich,  
vom 14. bis 25. November.



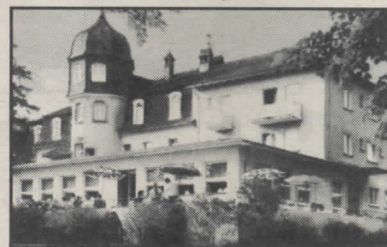
**Beaujeulais Primeur**, der spritzige  
rote Franzose, ab Donnerstag dem 16. November '89.

**Santé und guten Appetit in den PFÄLZER STÜBEN**



hotel - restaurant  
**»Schillerhain«**

inmitten eines idyllischen Naturparks



6719 Kirchheimbolanden

Telefon: (063 52) 41 41-43

Alle Zimmer mit Dusche/WC

Farbfernseher · Selbstwahl-Telefon





## Heer mol her...

wann se mich frooche deten, det ich'n saache: des kann ich aach, noor habb ich kääner, der wo bei meer so e Ambrasch un e Aria mach, wie bei dene die weither kummen, vun dene er „mänt, daß se ebbes b'sunneres sin, weil er's net kapiert, des wo se kreiere un desdeweche e Gebriamsel un e Gebrudschel un e Gedeez un e Gediwwer un e Geduhs un e Geschiß machen vunweche „Inspiration“, „seelische Zustand“, „individuelle Ausdrucksform“, „virtuos akademischer Ausdruck“, „surrealistische Irrationalität“, assoziative Darstellung“, „paranoisch, kritische Methode des simulierten Wahnsinns“ un was noch alles, was de ääfache Leit Träne in die Aache treibt vor Achtung un Glick, daß se die Kunschtwerke aagucke derfen.

Was määnener, wann ich emol in die Farbtöpp greif un mei Innelewe uff die Leinwand schmeiß un mich dann in meine lange Unnerhose mit zwää Handkees in de Händ uff de Boddem werf un e Häp-pening veranstalt – un des ohne devoor bei de Stadtkass un de Vereinskass absestaawe.

Awwer die deten mich jo erscht garnet stipendiere, dieweil ich e Hießicher bin un Hießiche hammer wirklich genunk, aach solche-ne die wo ebbes gelernt hammen un aach ebbes können un unser Welt mit g'sunde Aache aagucken, awwer bei dene kann kääner Brulljes mache mitere hochgeischtige Laudatio, do könnt mer jo noor saache: „Er hat den Geist erfaßt und seiner Liebe zu unsrem Land Ausdruck gegeben!“ un dann derfte mer gucke, ob's uns gefallt.

Do lob ich mer den Kinschtler, der do, anstatt große Sprich se mache, g'saat hot: „Wann ich viel Worte um mei Bilder mache un ver-klickere kennt, was ich mer debei gedenkt hab, wär ich Schriftsteller worr un kää Maler.“

Des muß ääner aus unsrer Gechend gewest sei.

## 11. November – Martinstag

Die Kinder ziehen mit ihren Lampignons durch die Stadt – ein winziger Rest des Brauchtums an einen einst so bedeutenden Tag im christlichen Kalender.

Es war der Tag, an dem das Wirtschaftsjahr begann. Die Handwerker brachten die Rechnungen und man bezahlte die Schulden aus dem alten Jahr, daher auch die Redewendung: „es ist Martini am Letzten“.

Man begann das neue mit einem Festschmaus, mit der Martinsgans, Martinsfeuer wurden überall angezündet und man gedachte des Heiligen Martin von Tours, der 316 als Sohn eines römischen Tribuns in Ungarn geboren, mit 18 getauft und Schüler von Hilarius von Poitiers wurde.

Als Apostel Galliens gründete er das erste Kloster auf gallischem Boden, in Ligugé (361) und wurde 371 Bischof von Tours, wo er das Kloster Marmontier errichten ließ. Chlodewig erklärte ihn zum Schutzpatron der Franken-könige.

Alle kennen wir den heiligen Martin als Reiter, der mit dem Bettler seinen Mantel teilt.



Wenn es um Gardinen geht dann zu Ihrem KRAUTOL Interceptor-Partner

**Gardinen/studio**  
Schloßstr. 1 - Tel. 063 52/3932  
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Wir beraten - messen - nähen - dekorieren!  
KRAUTOL Interceptor



## Musik Puhlmann

Inh. E. Puhlmann

Schloßstraße 22 / Kronenpassage  
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
Telefon 063 52/5186



Schulflöten ab DM 19,50

Moeck-Flöten ab DM 54,-

dazugehörige Tasche ab DM 7,50



## Musikschule Puhlmann

Inh. E. Puhlmann

Schloßstraße 22  
6719 Kirchheimbolanden  
Tel. 063 52/5186

Sandstraße 15  
6719 Eisenberg  
Tel. 063 51/24 41

Hallo, ich bin Molly Braunbär von Steiff. Den neuen Katalog vom Spielzeug-Ring finde ich bärenstark, denn bei so viel Auswahl ist sicherlich für jeden etwas dabei. Mich und meine Freunde findest du auf der Seite 55. Und nun wünsche ich Euch viel Vergnügen mit dem neuen Katalog vom Spielzeug-Ring.



Jetzt schon über 1000 Fachgeschäfte

zu haben bei



Spielwaren - Tabakwaren  
Toto - Lotto - Reisebuchungen  
R. & H. Merten - Vorstadt 11  
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



SCHÜCO TÜREN

...die mit der Krone.

Diese Fenster schützen gegen Wind, Wetter und Umweltlärm.

Wir fertigen und montieren wärmedämmte Aluminium-Fenster und VARTAN-Kunststoff-Fenster. Wir beraten Sie werkstoffneutral

NEU!

AB SOFORT IN IHRER NAHE



SCHLÜSSEL-SERVICE

Metall- u. Stahlbau

Anton Wichlidal

Neumayerstraße 29 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/82 79

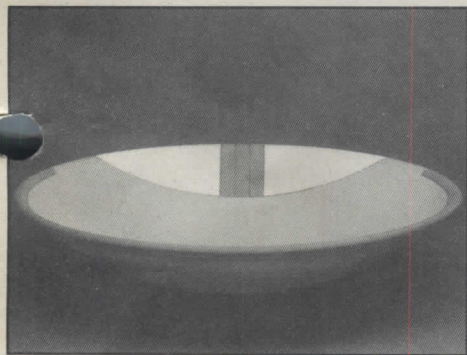


# JAHRESAUSSTELLUNG

Am Sonntag, 5. November, 11.00 Uhr eröffnet die Keramikwerkstatt Manfred Braun, Dannenfels ihre Jahresausstellung. Als Gäste sind in diesem Jahr beteiligt: Maria Geisert und Andreas Schilling.

Töpfermeister Manfred Braun, bekannt durch die ausgewogene, elegant klassische Form seiner Arbeiten mit der gedämpften Farbigkeit, die er durch Verwendung von Lehm und Feldspatglasuren aus dem Donnersberggebiet erzielt, stellt seine neue, weiterentwickelte Linie vor:

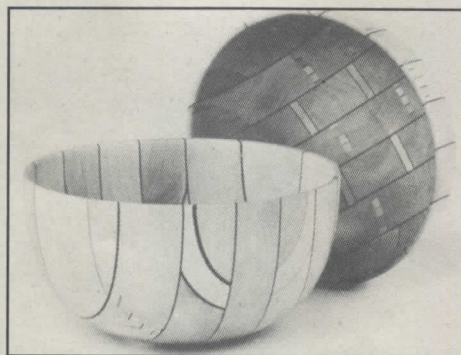
Gefäße und Schmuck-Schalen von hoher Präzision und beeindruckender Größe, die eine in die Form integrierte Oberflächengestaltung von konzentrierter Strenge aufweisen.



Manfred Braun, Schale

Dipl. Keramik-Designerin Maria Geisert, Mainz, von 1979 bis 1984 Lehrbeauftragte an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz und Leiterin der Fachabteilung Keramik, präsentiert eine Wunderwelt, entstanden aus hohem handwerklichen Können und dem Zusammenwirken von Erde, Luft, Holz, Feuer, Laub und Wasser: Raku-Keramik, deren Ursprung zurückgeht in frühere Zeiten koreanischer und chinesischer Töpferei.

Drechslermeister und Holz-Designer Andreas Schilling, Grünstadt, ausgezeichnet mit Staats- und Pfalzpreis zählt mit seinen Arbeiten aus edlem Holz zu den Namen, die in der Bundesrepublik Respekt genießen. Seine Objekte verbinden das Selbstver-



Heinrich Andreas Schilling, Schalen

ständliche mit dem Nützlichen und Besonderen. Sie erzählen von der Schönheit des Materials und machen ein Stück Natur im buchstäblichen Sinne begreiflich.

„Gute Hausgenossen“ nennt er die vielfach preisgekrönten Ergebnisse seiner Arbeit die er zeigt.

**Die Ausstellung ist bis  
19. November täglich  
von 11 bis 18 Uhr geöffnet.**



Maria Geisert, Deckelgefäß

## Die perfekte Wohneinrichtung

- kostenloses Ausmessen beim Kunden
- kostenloses Planen und Beraten
- mit Vorlage ausgearbeiteter Angebote mit Ansichtsskizzen, Perspektiven etc.
- Perfekte Montage und Service
- Wir führen alle namhaften Fabrikate



Stollenwände  
Raumteiler  
Kompaktwände  
Stapelwände  
Kombinationswände  
Sideboards  
Highboards  
Vitrinen  
Esszimmer

Wir würden  
uns freuen, Sie am langen  
Samstag von 9.00 – 17.00 Uhr  
begrüßen zu dürfen.

WohnCenter  
WohnCenter  
WohnCenter

# DIEMER

Kirchheimbolanden · An der B40 · Telefon (0 63 52) 50 26



## Ingo's Holzbrandkunst

### Achtung!

Wir möchten unsere Kunden darauf aufmerksam machen, daß wir in der Zeit vom

**27. Nov. bis 2. Dez. 1989**

**und vom 18. Dez. 1989 bis 13. Jan. 1990**

unser Geschäft aus organisatorischen Gründen geschlossen halten.

Wir bitten um rechtzeitige Bestellung Ihrer Weihnachtsaufträge.

Amtsstr. 3 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/59 08

## 15. Kirchheimbolander

# Friedenstage '89

**vom  
3. - 29. Nov.**

Information  
Diskussion  
Erinnerung  
Kunstaussstellung  
Gottesdienste  
Friedensfahrt  
Kinderfest  
Kabarett  
Kulturprogramm



Freitag, 3. November, 20.30 Uhr

### JIDDISCHE LIEDER & GESCHICHTEN

Sozialkritische Lieder von Gestern und Heute mit dem Liedermacher Thomas Friz („Zupfgeigenhansel“) Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Donnerstag, 9. November, 19.30 Uhr

### GEDENKFEIER AN DER EHEMALIGEN SYNAGOG

anläßlich der sogenannten „Reichskristallnacht“ (mit Rabbiner Dr. Max Meir Ydit, Bürgermeister Dr. Lothar Sießl)

20.00 Uhr

### JÜDISCH-CHRISTLICHES NACHTGEBET

Protestantische Peterskirche

Freitag, 10. November, 18.00 Uhr

### KÜNSTLER FÜR DIE MENSCHENRECHTE

Eröffnung einer landesweiten Kunst-Verkaufsausstellung Kreissparkasse Kirchheimbolanden

Freitag, 10. November, 20.15 Uhr

### ZWEI FRONTEN, EIN ZIEL? DEMONSTRANTEN U. POLIZISTEN BEI VERANSTALTUNGEN RECHTSRADIKALER PARTEIEN

Podiumsgespräch

Gaststätte „Zum weißen Roß“

Samstag, 11. November, 10.30 - 11.45

### SCHWEIGEN FÜR DEN FRIEDEN

Römerplatz

Samstag, 11. November, 16.00 Uhr

### FRIEDENSGBET AM ATOMWAFFENLAGER NORTH POINT

Kriegsfeld, Waffenlagerzaun

Mittwoch, 15. November, 20.00 Uhr

### WEGE ZUM FRIEDEN MIT DER SCHÖPFUNG - ÖKOLOGIE IM

ALLTAG (mit Thomas Pense, Umweltberater)

Gasthaus „Pfälzer Stuben“

Freitag, 17. November, 20.15 Uhr

### KRIEGER DENK MAL!

### KABARETT UND LIEDER ZUR FRIEDENSFRAGE

mit Eva Schön, Klaus Orschiedt und Lothar Hoffmann Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Sonntag, 19. November (Volkstrauertag), 10.00 Uhr

### „FRIEDEN SCHAFFEN - GEWALT ABBAUEN“

### BITTGOTTESDIENST FÜR DEN FRIEDEN

Protestantische Peterskirche

Sonntag, 19. November, 14.30 Uhr

### WIR SIND KINDER EINER ERDE! KINDERFEST

Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Dienstag, 21. November, 20.00 Uhr

### TÜRKISCHE MUSLIME IN DEUTSCHLAND

Vortrag von Dr. Siegfried Bartels, Berlin

Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Mittwoch, 22. November (Buß- und Betttag), 20.00 Uhr

### „WHITE TRAIN“ - Film mit anschließender Aussprache

Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Freitag, 24. November, 19.30 Uhr

### „SCHRITTE ZUM FRIEDEN“ Friedensgebet zur Nacht

Protestantische Peterskirche

Mittwoch, 29. November, ab 7.30 Uhr

### FRIEDENSAFART NACH VERDUN /FRANKREICH

Tagesfahrt zu den Schlachtfeldern des Ersten Weltkrieges

**Friedenstagepreis 1989** - Der diesjährige Friedenstagepreis soll zwei Projekten zugute kommen:

- Finanzierung eines LKW-Transports für eine Klinik in der „Dritten Welt“ (Isoko/Tansania);
- Moralische Unterstützung und finanzielle Hilfe für das (geplante) „Frauenhaus“ im Donnersbergkreis.

Alle Wetter

Sportive  
Kinderjacken

Wir  
haben sie!



ab DM 79,-



## Der Kinderladen

Inb.: M. Ramb

Schloßstraße 2

6719 Kirchheimbolanden



...nah,  
schnell,  
zuverlässig...

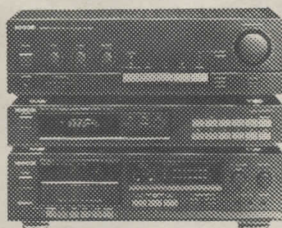
UNTERHALTUNGSELEKTRONIK - KUNDENDIENST

6719 Kirchheimbolanden · Vorstadt 8

Telefon 0 63 52/34 58

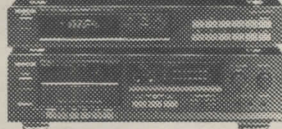
## KENWOOD

PERFEKTION FÜR GENIESSER



**KA-1010** Integrierter Verstärker  
● 2x75 Watt Sinus (DIN 4 Ohm) CD-Direkt-Schalter ● Zwei Tonband-Ein/Ausgänge mit Überspielmöglichkeit in beiden Richtungen

DM 398,-



**KT-1010 L**  
Quarz Synthesizer UKW/MW/LW-Tuner  
● Festsenderspeicher für 20 Stationen ● Festsenderanspielschaltung (Index-Scan)

DM 298,-



**KRC-565D** Cassettendeck  
mit Dolby B/C NR  
● 40 Watt max. Ausgangsleistung (gesamt)  
● Diebstahlschutz-Chassis ● Quarz-PLL-Synthesizer  
● UKW/MW/LW-Tuner ● Speichereingabe-Automatik  
● Festsenderspeicher für 30 Stationen (20 UKW, 10 MW/LW)

DM 348,-

DM 698,-

TS-D 130 (60 Watt) DM 110,-

TS-D 170 (100 Watt) DM 160,-

NEUE VIDEOFILME: Willow, Zwilling, Roger Rabbit

Und in Kürze: Rain Man, Blues Brothers, u. a. m.

VHS-Video-Cassetten E 100

Stck. DM 2,90

**-Jetzt kaufen - im April '90 bezahlen.**

(nur 3 % Bearbeitungsgebühr)

oder in bequemen Raten ab DM 50,- monatlich



# Donnersberg-Jahrbuch 1990: Man darf gespannt sein!

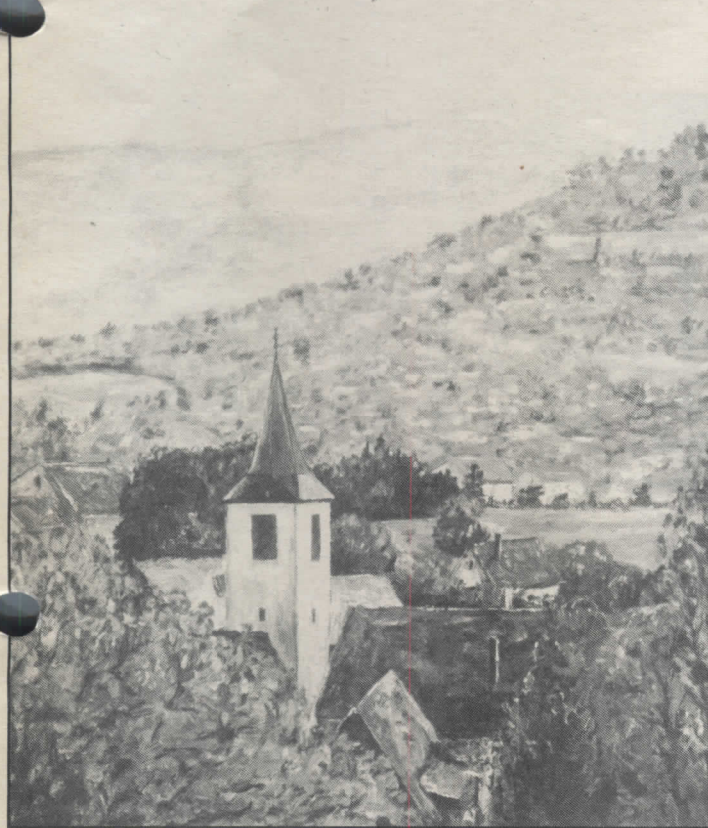
Der Druck ist abgeschlossen. Die Bindearbeiten sind im Gang. Am 10. November 1989 kann das Donnersberg-Jahrbuch 1990 deshalb im Dorfgemeinschaftshaus Gauersheim von Landrat Klaus Rüter vorgestellt werden.

Hergestellt wird das Jahrbuch 1990 auch in diesem Jahr wieder von Ihrer Residenzboten-Druckerei, sodaß wir schon jetzt auf dieses Buch hinweisen, denn das Preisausschreiben unserer nächsten Ausgabe (Erscheinungstermin: 30 November) wird das Jahrbuch 1990 zur Grundlage haben.

Wir raten also schon jetzt zum baldigen Kauf des Buches, das ab 15. November in allen Buchhandlungen, bei der Kreisverwaltung, den Verbandsgemeindeverwaltungen wie auch beim Donnersberg-Touristik-Verband (DTV) in Kirchheimbolanden erhältlich sein wird.

Den Leser erwarten nahezu 100 Beiträge auf 344 Seiten! Dabei ist der Preis mit 9,- DM stabil geblieben. Geboten wird dafür Informatives und Unterhaltsames über Vergangenheit und Gegenwart des Landes am Donnersberg. Man darf also gespannt sein!

DONNERSBERG-JAHRBUCH 1990



## Wir bieten

Teilzeitarbeitsplätze im Time-Sharing  
Für unsere Bäckereifilialen in Frankfurt-Eschborn und  
Frankfurt-Hattersheim suchen wir:

### Verkäuferinnen

als Teilzeitkräfte für 3 x ganztags in der Woche (Montag - Mittwoch oder Donnerstag - Samstag) Für die An- bzw. Abfahrt von Frankfurt bis Kirchheimbolanden wird ein Fahrzeug zur Verfügung gestellt. Sollten Sie Spaß am Verkauf von Brot- und Backwaren haben, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Unter der Tel.-Nr. 06352/4007-0 oder 4007-10 nimmt Ihre Bewerbung Frau Weiler oder Frau Steinebronn gerne entgegen.



**Wendeln's**  
*Bestes Backshop GmbH*  
Morschheimer Straße 12  
6719 Kirchheimbolanden



Gönnen Sie sich das wahre Saunavergnügen  
nach alter finnischer Tradition!  
(Holzfeuerung u. Aufgüsse mit Birkenreisig)

„Blockhaussauna am Gutleutbach“ im

**SAUNABAD  
ENGELBRECHT**

im Ihrem Hallenbad Kirchheimbolanden

Geöffnet:

Gemeinschaftssauna:

Mo. 15-21 Uhr, Mi. 14-21 Uhr, Fr. 9.30-21 Uhr, Sa. 12.30-18 Uhr  
Damen: Do. 14-21 Uhr; Herren: Di 14-21 Uhr

Telefon: 06352/8819

Erleben Sie die urfinnische Art!



Große Auswahl in  
**ÖL- und KOHLE-ÖFEN**

Wir räumen unser Herdlager  
– soweit noch vorrätig –  
zu Super-Preisen

EISENWAREN  
**HAUSSMANN**

6719 Kirchheimbolanden · Schillerstraße 11 · Tel. (06352) 3432

## Aus unserer Fußboden Abteilung

### Teppichboden Feinschlinge

beige meliert  
400 cm breit.....qm nur DM **9,90**

### Teppichboden Feinschlinge

beige, sehr dichte Qualität  
400 cm breit.....qm nur DM **13,50**

### Teppichboden glatte Feinschlinge

strapazierfähige anspruchsvolle Qualität  
Scotchgard imprägniert  
400 cm breit.....qm nur DM **21,50**

### PVC Beläge

verschiedene Muster  
200 cm breit.....qm ab DM **8.90**



**Raumdecor**  
*Petra Menck*

**FARBEN · TAPETEN  
BODENBELÄGE**

Marnheimer Straße 68 A  
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
Telefon (06352) 3591



**Der Sack  
ist  
prallvoll!**

Gold-Ringe 333  
mit Diamant

DM **47,-**

Die Herren und  
Damen-Uhr

DM **88,-**



**ATELIER  
Hilde Mayer**

Schloßstraße 12  
6719 Kirchheimbolanden  
☎ 0 63 52 / 27 63



Noch herrscht Ruhe, draußen vor den Geschäften - aber drinnen läuft bereits der Countdown für Weihnachten 1989.

Da will vieles vorbereitet sein, denn die Wünsche sind vielseitig, werden von Jahr zu Jahr differenzierter. Nostalgisches ist ebenso IN, wie das Neueste, ein Teddybär so begehrt wie die Puppe, die dank elektronischem Innenleben alles kann, der Laubsägekasten wie Elektrowerkzeug, Märchenbücher wie moderne Literatur. Das alte Grammophon wird es kaum noch geben, dafür aber HiFi, CD und was alles, wovon auch der Nikolaus kaum mehr Ahnung hat.

Tausende von Wünschen gilt es zu erfüllen und sie sind wohl gerüstet, die Geschäfte in Kirchheimbolanden. Sie sind bemüht, daß der Weihnachtseinkauf wieder zum Erlebnis wird. Das zeigen schon die verlockenden, bunt gestalteten Schaufenster, an denen sich bereits die Kinder die Nasen platt drücken.

Bei einem Bummel durch die Stadt kann man sich überzeugen: man kann gut und preiswert einkaufen und man kann gewinnen, denn

**»Ihr Glück liegt in  
Kirchheimbolanden«  
im vollen Sack sind  
13 000,- DM**

In den Geschäften der Werbegemeinschaft gibt es ab 23. November wieder die begehrten **KIBO-MÜNZEN**, die zu jeweils 10 Stück auf eine Karte geklebt, mit Ihrem Namen versehen, an den drei Auslosungen am 2. 12., 9. 12., 16. 12. und nochmal an der Hauptziehung am 23. 12. 1989, jeweils um 15 Uhr, auf dem Parkplatz Schloßstraße (Löwen-Apotheke) teilnehmen.

Einhundertachtzig Einkaufsgutscheine zu DM 100,- und DM 50,- sind zu gewinnen, dazu noch viele Sachpreise!

**Ein Einkauf in  
Kirchheimbolanden  
lohnt sich immer!**

**Wegen  
Renovierung  
ist unser Geschäft  
demnächst für  
einige Zeit  
geschlossen.**

**WIR RÄUMEN  
unser Lager zu stark  
REDUZIERTEN PREISEN**

Zum Beispiel:

1 Paar Ohringe  
echt Silber ..... DM **25,-**

Dbl. Ohringe  
mit Goldbügel .... DM **30,-**

**Werner Rappl**

6719 Kirchheimbolanden  
Schloßstr. 18 · Tel. (0 63 52) 34 88

Wir bitten unsere Kundschaft  
ältere Reparaturen  
baldigst abzuholen.

**Vermögensaufbau  
mit 50% Steuer-Ersparnis...**

...durch den Wüstenrot-Steuersparplan.

Machen Sie mit Hilfe des Finanzamts ein Vermögen! Berlin-Darlehen kürzen die Einkommenssteuer bis zu 50%. Sprechen Sie mit mir. Ich informiere Sie genau und erstelle Ihnen auf Wunsch gerne kostenlos eine individuelle Computer-Analyse: Ihren Wüstenrot-Steuersparplan.



Hans-Jürgen Bischoff  
Gutenbergstraße 15  
6719 Göllheim  
Tel. 0 63 51 / 31 15

**wüstenrot**

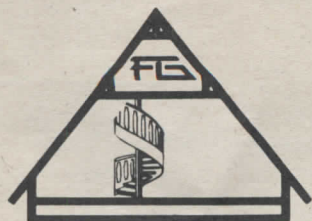
Zum Glück berät Sie Wüstenrot.

**Weihnachten  
rückt näher  
schauen Sie sich bei uns um**

**Tolle Angebote in Fernseh-  
Video und HiFi-Geräten.**



**Adi Frede · Schillerstr. 2  
6719 Kirchheimbolanden  
Telefon 0 63 52 / 56 70**



**Zimmereibetrieb**

**FRITZ GÖDTEL** GmbH

Bolander Straße · 6719 Marnheim · Tel. 0 63 52 / 22 60, privat 23 71

Wir führen aus: Zimmerarbeiten · Decken- und Wandschalungen  
Treppenbau · Zäune aller Art · Pergolen · Blockhütten  
Gartenmöbel in rustikaler Art





Eine besonders herzliche Einladung nahm die frisch gekürte Hopfenkönigin der Holledau von Bürgermeister Dr. Sießl zur Kerchmer Bierwoche wohlwollend entgegen.

## BIERKRÜGE

während der 3. Kerchmer Bierwoche wird in der Galerie des Restaurant „Drey Kronen“ eine Ausstellung „Bierkrüge in der Geschichte“ gezeigt

Der Verkehrsverein bittet interessante Exemplare unter Postfach 1222 oder Telefon 0 63 52/14 23 zu melden und zur Verfügung zu stellen.

## Es war ein schöner Sommer

Eine fast unwirkliche Atmosphäre im Stillstehen eines Augenblicks träumerischer Ballett-Bewegung lassen die Tänzerinnen der Ballettschule Isolde Dierks, Kirchheimbolanden, aufkommen, indem sie – für einen Monat fernab vom Trainings-Steiß – in ihrer lieblichen Erscheinung verharren. Diese Träume von schöner Bewegung läßt Isolde Dierks in ihren großen Tanz-Shows zur Wirklichkeit werden.



Freuen wir uns auf den nächsten Sommer

## Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas  
Kirchheimbolanden  
Vorstadt 44  
gegenüber  
KSK

### Modische Robin-Hood Stiefelette

sehr weiches Veloursleder,  
warmes Futter schwarz/tanne  
oder schwarz/viola  
kombiniert  
Sonderpreis DM **50,-**

### jugendlicher Ballerina

aus hochwertigem Nubukleder  
schwarz mit  
Goldstickerei DM **69,90**

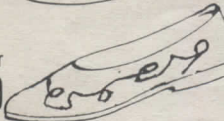
### Sportlicher Damenslipper

gute Passform durch  
Gummizug, schwarz  
Nubuk, leichte  
Formsohle DM **59,90**

### Schicker Pumps,

40 mm Absatz schwarz/Velour  
mit mod. Fersenapplikation  
in mokka/fuchs

DM **49,90**



### Herren Schnürschuh,

weiches Nappaleder  
Gelenkpolster, kräftige  
PU-Luftpolstersohle DM **65,-**

### Die besondere Leistung:

#### DEUTSCHES MARKENFABRIKAT

Herren-Slipper oder  
Schnürschuh weiches  
geschmeidiges Rindleder,  
Gelenkpolster, Futter  
„Echt Leder“ strapazierfähige  
Luftpolstersohle  
Farbe: schwarz,  
schlamm,  
kaffee DM **89,90**



Ist doch klar –

ich kauf bei SPAR!

### Milka Schokolade

100 g Tafeln. .... DM **–,99**

### Biskin

1 kg Stange. .... DM **3,33**

### Hohes C

Orangensaft 0.7 Ltr. Fl. DM **1,59**

### Sunil

3 kg T.P. .... DM **7,99**

### Haselnußkerne

ganz oder gemahlen

200 g P. .... DM **1,19**

### Hansen Rum

40 Vol. % 0,7 Ltr. Fl. .... DM **10,99**

Jeden Donnerstag  
frische Fische!

**SPAR**

**MARKT Karck**

Telefon 3579

In Kirchheimbolanden  
kauft man auch Donnerstags  
bis 20.30 Uhr gut ein!

**Wir suchen** für unsere Backwarenabteilung  
in Mainz-Bretzenheim ab sofort bei guter  
Verdienstmöglichkeit und einer Fahrgelderstattung

### Teilzeitkräfte (auch Hausfrauen)

Wenn Sie Spaß am Verkaufen und Freude im  
Umgang mit Menschen haben, sollten Sie sich bei  
uns bewerben.

Ihre Bewerbung nimmt Frau Weiler unter der Tel.-Nr. 0 63 52/40 07-0  
gerne entgegen (von 8-12 + 13-17 Uhr).



### Wendeln's

Bestes Backshop GmbH

Morschheimer Straße 12  
6719 Kirchheimbolanden





## Nachrichten der Stadtwerke

Da wir bereits in der letzten Ausgabe des Residenzboten über die offizielle Einweihung des neuen Betriebsgebäudes der Stadtwerke berichteten, erhalten Sie die angekündigte Fortsetzung über den Ablauf unseres „Tages der offenen Tür“ am 16. und 17. September 1989 in Verbindung mit dem „Wassertag Rheinland-Pfalz“.

Weit über 2500 Besucher konnten bei herrlichem Wetter ihr Versorgungsunternehmen – Stadtwerke Kirchheimbolanden – hautnah erleben.



Jeder 25. erwachsene Besucher erhielt ein Präsent in Form eines Regenschirmes mit Stadtmotiv und je ein Emblem der Verbandsgemeinde- und Stadtwerke. Die Besucher hatten die Möglichkeit sich bei Preisen wie zu Opas Zeiten sowie frisch gebackenen Brezeln, die in einem fahrbaren Backofen gebacken wurden, zu laben und erfrischen und in Ruhe unsere Ausstellung anzusehen. Auch wurde unser Trinkwasser eigens für diese Tage in Flaschen abgefüllt und zur kostenlose Probe und Mitnahme angeboten.

Für die Kinder wurde eine Luftburg aufgebaut, sodaß die Eltern Gelegenheit hatten, unser Betriebsgebäude in Ruhe zu besichtigen und eventuell anstehende Fragen von unserem Fachpersonal beantworten zu lassen.



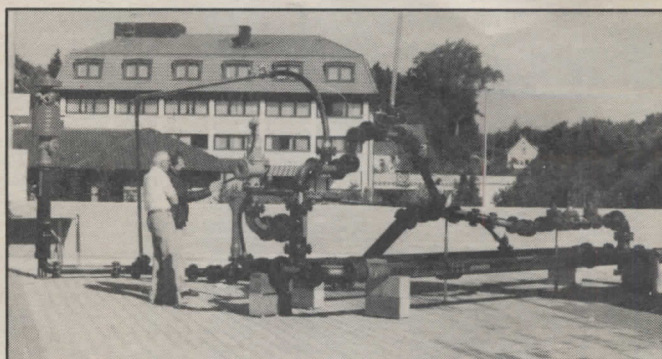
Sehr gut angekommen sind auch unsere Fahrten zu den Wasserwerken, auch hier herrschte ein reges Interesse.



Wasserwerk Oberwiesen, Pumpenraum

Eine gelungene Sache war auch unser Malwettbewerb den wir bereits vor den Ferien in den Grundschulen des Verbandsgemeindebereiches Kirchheimbolanden gestartet hatten. 160 Bilder sowie eine sehr schöne Gemeinschaftsarbeit der 1. Klasse der Grundschule Stetten wurden von einer Fachjury ausgewertet. Die 10 besten Zeichnungen und die Gemeinschaftsarbeit wurden zur Besichtigung im Werksgebäude ausgestellt. Am Sonntag den 17. 9. 1989 wurde die Preisverleihung vorgenommen.

Auch an unserem Preisrätsel „Wasserraten“, das ebenfalls großes Interesse fand, beteiligten sich insgesamt 664 Personen. Die Frage lautete: Wieviel Liter Wasser befindet sich in diesem Rohrgebilde?



Die richtige Antwort lautet „463 Liter“.



Preisverleihung des Preisrätsels „Wasserraten“

Eine ebenso gelungene Sache waren unsere Kochvorführungen am Sonntag, den 17. 9.

Desweiteren konnten sich die Bürgerinnen und Bürger in einer überdachten Freifläche von der Vielfalt der Materialien und Armaturen für die Aufrechterhaltung einer Wasserversorgung informieren. An weiteren Informationsständen wurde vom Wasserzähler über den Druckminderer bis zum Wasserhahn sowie die Rohrverlegung bis zum Brunnenbau eine breite Palette demonstriert.



Preisverleihung des Preisrätsels „Wasserraten“

Für die Unterhaltung sorgte an beiden Tagen verschiedene Musikkapellen die so manchen Besucher zum Mitsingen und Mitschunkeln anregten. Wenn wir jetzt zurückblickend Resonanz ziehen und auch die Auswertung unserer Meinungsumfrage „Wie sind Sie mit Ihrem Versorgungsunternehmen zufrieden“ bewerten, so können wir mit Stolz feststellen, daß doch vielen Bürgern unser Versorgungsunternehmen bekannt war und Sie sich positiv bezüglich der Serviceleistungen äußerten.



# Große Ereignisse

Die Vorbereitungen für große Ereignisse in Kirchheimbolanden laufen auf Hochtouren.

Ein Blick über die Schultern der Organisatoren zeigt eine Fülle von Plänen, Entwürfen, Verträgen, Schriftwechsel, vor allem in der Schaltzentrale bei Hugo Enders.

Da steht zunächst der Christkindlmarkt auf dem Programm. Am 8. Dezember sollen auf dem bis dahin geräumten Römerplatz die Posaunen zur Eröffnung geblasen werden und die Stadteisenbahn ihre erste Runde drehen. Vierzig Aussteller werden ihre Stände öffnen und drei Tage lang eine reiche Palette von „Weihnachtlichem“ feilbieten. Auf der Bühne werden wieder Kinder für den Weihnachtsmann singen und spielen und der „Borzelkaschde“ für die Kleinen aufspielen.

Am 8. Juni 1990 beginnt die 3. Kerchemer Bierwoche, noch umfangreicher und vielgestaltiger wie die vergangenen. Wieder wird ein Festzug durch die Stadt rollen, das noch größere Zelt zur Probe von über 50 Biersorten einladen, 8 Musikkapellen aufspielen und überregionale Ausstellungen und Tagungen zahlreiche Fachgremien und Besucher in die Stadt bringen.

Zum 40. Residenzfest im August 1990 sind „Drei Sommertage in der Kleinen Residenz“ mit ganz besonderen Attraktionen rund um den Wein und Kirchheims Geschichte geplant.

Es lohnt sich, die Termine im Kalender rot anzustreichen!



*Drei Sommertage  
in der  
Kleinen Residenz*

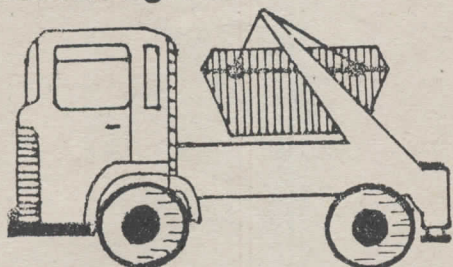


**Suche Öl-Tank**  
(2000 Liter) gebraucht  
Telefon 0 63 58/3 52  
Preis VB

**Steuerwald**

GmbH & Co KG

Ihr Containerdienst  
im Donnersbergkreis



Telefon 0 63 51/85 50

**Pirelli Radial-Reifen  
für Ackerschlepper.  
Leistungsstark,  
wirtschaftlich und ...**



... äußerst schonend. Im Grünland- und Plantageneinsatz  
- TM 190.

... besonders ausdauernd. Selbst auf tiefsten Ackerböden  
- TM 200.

... sehr zugkräftig. Mit einer Vorliebe für schwere Schlepper  
- TM 300 S.

... enorm bodenfreundlich. Der erste Radial-Breitreifen in der Landwirtschaft  
- TM 700.

**PIRELLI**

Ab sofort!  
In den handelsüblichen Abmessungen  
bei Ihrem Reifenhändler.



**STINNES  
REIFENDIENST**

**6719 KIRCHHEIMBOLANDEN**  
Marnheimer Str. 63 · Tel. 0 63 52/8473

Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr durchg. geöffnet. Sa. 7.30 - 12.00 Uhr

Über 150 mal  
in Deutschland!

## Gesucht wird...

ja was eigentlich? Das ist gar nicht so einfach zu erklären und wenn wir es trotzdem versuchen, glaubt's uns niemand, aber wir probieren's:

Da flatterte uns kürzlich ein Brief vor die Haustür, ein rosaroter Umschlag, auf dem mit feiner Feder in blauer Tinte drei verschnörkelte Fragezeichen gemalt sind. Darinnen ein himmelblauer Bogen auf dem in rosaroter Schrift steht:



„Jeder weiß, daß eine Schar kleiner Engel schon Wochen vor Weihnachten damit beginnt, eine Liste aufzustellen mit den Namen der Kinder, die besonders artig, hilfsbereit und fleißig sind. Sie sitzen dann auf ihren Wölkchen, schauen durch ein großes Fernrohr in die Dörfer, die Städte, durch die Fenster in die Häuser, und sie notieren eifrig, denn es gibt eine große Menge artiger, hilfsbereiter, fleißiger Kinder, auch wenn das viele Menschen nicht wahr haben wollen.“

Jetzt ist uns da ein großes Malheur passiert. Das diensthabende Engelein hat da ein kleines Kind, irgendwo am Donnersberg entdeckt, es sah es ganz deutlich im Fernrohr, es war ein besonders artiges, liebes Kind, und vor lauter Begeisterung hat der Engel vergessen, den Namen zu notieren.

Ihr müßt wissen, diese Namensliste bekommt der Nikolaus am 5. Dezember, damit er die Kinder belohnen kann.

Bitte helft uns, dieses eine Kind zu finden, damit wir den Namen noch auf die Liste schreiben können. Der Nikolaus hat versprochen ein besonders großes Paket voller Überraschungen zu bringen.

Euer Petrus“

Da müssen wir doch versuchen zu helfen!

Also haben wir uns gedacht, wir bitten die vielen, vielen tausend Leser des Residenzboten uns Bilder der Kinder ihrer Familie im Alter bis sechs Jahre zu schicken (an den Verkehrsverein, Postfach 1222, 6719 Kirchheimbolanden) bis spätestens 21. November.

Die stecken wir dann in einen Umschlag und senden ihn zum Petrus. Vielleicht findet der Engel sein verlorenes Kind wieder, und wir sind sicher, der Nikolaus wird Wort halten und das besonders große Paket voller Überraschungen bringen.

Und natürlich werden wir das Bild dann in der nächsten Ausgabe veröffentlichen, damit jeder erfährt, wer es denn nun war, der ge-



# TVK-NACHRICHTEN



## Badminton

### TVK heißer Meisterschaftsfavorit

Vier Spieltage haben die Badminton-Aktive des Turnvereins Kirchheimbolanden nun absolviert, aber bereits jetzt muß der TVK als Aufstiegs- und Meisterschaftskandidat Nr. 1 in diesem Jahr gehandelt werden: Mit 8:0 Punkten und einem Satzverhältnis von 29:3 (!) sind die Federball-Spezialisten aus der Kreisstadt bisher zweifelsohne die Ausnahmeathleten der Liga. Chancenlos mußten sich die bisherigen Gegner dem TVK geschlagen geben, sogar Mitfavorit DJK Roxheim wurde mit 7:1 Punkten regelrecht an die Wand gespielt. Das Erfolgsrezept des TVK in dieser Saison liegt eindeutig in der gleichmäßigen Besetzung. Durch talentierte Nachwuchsspieler und den Neuzugang Peter Gellrich wurde der Stamm um Herbert Eich und Walter Gress optimal ergänzt. Gelingt es den Nordpfälzern die Form auch in den nächsten Wochen zu wiederholen, dürfte frühzeitig der Weg Richtung Titelgewinn eingeschlagen werden.

### Jugend qualifiziert

Erfolgreich kam der Badminton-Nachwuchs von den Bezirksmeisterschaften in Wachenheim zurück. Überraschend konnten sich alle sieben teilnehmenden TVK-Spieler und -Spielerinnen für das Verbandsranglisten-Turnier qualifizieren. Manuel Gellrich, Andreas Umscheid, Björn Kohl, Ramona Daum, Gabi Bürger und Günter Kissinger erreichten mit sechs ersten Plätzen, einer Vizemeisterschaft und zwei vierten Plätzen die mit Abstand erfolgreichste Platzierung. Ein riesiger Erfolg, wenn man bedenkt, daß der Turnverein erst seit drei Jahren den Federballsport in seinem Sportangebot hat.

### Zweite mit Schwierigkeiten

Obwohl die neuformierte zweite Mannschaft des TVK in dieser Saison auf einige erfahrene Spieler und Spielerinnen zurückgreifen kann, die mit den Nachwuchsakteuren eigentlich eine optimale Ergänzung bilden, lief es noch nicht so richtig bei der TVK-Reserve. Mit nur einem Sieg belegt das TVK-Team momentan vorletzten Platz in der C-Klasse III.



## Basketball

### TVK gewinnt Nordpfalz-Schlager

In einem kampfbetonten, jedoch sehr fairen, Basketballspiel in der ersten Runde um den Pfalz-Pokal besiegte der TVK vor eigenem Publikum den Oberliga-Nachbarn und Lokalrivalen FV Rockenhausen mit 91:74 Punkten. Nachdem die Gäste in der ersten Spielhälfte noch gut mithalten konnten, mußten sie in dem zweiten Abschnitt sich der besseren mannschaftlicheren Geschlossenheit des Turnvereins geschlagen geben. Die TVK-Basketballer hätten bei einer größeren Konzentration in den letzten fünf Spielminuten das Ergebnis noch deutlicher gestalten können. Der TVK hat mit diesem Erfolg das Endturnier erreicht und sich schon jetzt für die überregionale Linksrhein-Pokal-Hauptrunde qualifiziert.

### Damen mit Kantersieg im Endspiel

Das Halbfinale um den Pfalz-Pokal war für die Landesliga-Mannschaft des TVK allerhöchstens ein besseres Trainingsspiel. Mit dem Bezirksligisten TSG Kaiserslautern wur-

der „kurzer Prozeß“ gemacht und mit 92:26 Punkten das Endspiel erreicht, für das sich auch der ASV Landau qualifiziert hat. Mit der gezeigten guten Leistung aus dem Pokalspiel und der tollen Form aus den letzten Meisterschaftsspielen kann der TVK den nächsten Aufgaben in der Landesliga-Rheinheessen-Pfalz getrost entgegen sehen. Mit den zwei Auswärtssiegen bei den Mitkonkurrenten im Abstiegskampf (SC Lerchenberg und TG Nieder-Olm) hat sich der Liga-Neuling aus der Kreisstadt jedenfalls schon ein beruhigendes Polster geschaffen.

### „Second Team“ außer Tritt

Wesentlich erfolgreicher hatte man sich den Saisonstart bei der zweiten Herrenmannschaft schon vorgestellt. Ausgerechnet die schweren Aufgaben gegen potentielle Meisterschaftsfavoriten machten der jungen TVK-Truppe das Leben nicht besonders leicht, eine mangelnde Trainingseinstellung einiger Akteure und ein übertriebenes Einzelspiel waren auch an den bisher vier Saisonniederlagen verantwortlich. Bleibt bloß zu hoffen, daß Trainer Rainer Zschernig in den nächsten schweren Wochen die Mannschaft optimal einstellen und motivieren kann. Nicht viel besser erging es der dritten Herren-Vertretung, die bisher ohne einen einzigen Erfolg das Tabellenende der A-Klasse-Pfalz zielt.

### Hunderter, Hunderter, Hunderter...

Ganz auf dreistellige Ergebnisse haben sich die Jugendmannschaften des TVK eingeschossen. Während die A- und C-Jugend reihenweise gegen den 1. FC Kaiserslautern und den NMB Mehlingen Punkte schoß und fast in jedem Spiel den Gegner mit einem „Hunderter“ deklassierte, erging es der B-Jugend genau umgekehrt. Das mit großen Personalschwierigkeiten kämpfende Sorgenkind des TVK war gegen den TSV Speyer, die TSG Maxdorf und den 1. FC Kaiserslautern bisher Kanonenfutter. Unverständlich das Verhalten einiger TVK-Spieler, die ihre Kameraden einige Male – unentschuldig – in einer solch wichtigen Phase im Stich ließen.

### Hoher Besuch aus der CSSR

Am letzten Wochenende besuchte eine 28-Mann-starke Basketball-Gruppe aus der CSSR die nordpfälzische Kreisstadt. Spartak Brunn ist kein Unbekannter bei den TVK-Basketballern. Vor zwei Jahren waren die sympathischen CSSR-Spieler schon einmal in Kirchheimbolanden zu Gast, im letzten Jahr waren die TVK-Oldies zum Gegenbesuch in Brunn. Vier Tage lang erleben die Basketballspieler aus dem Ostblock die Gastfreundschaft der Basketball-Abteilung. Nach dem Begrüßungsabend wurden für die Gäste eine Stadtbesichtigung, ein Freundschaftsspiel, ein Besuch der Weißen Grube, eine Weinprobe im Zellertal, ein großer Gemeinschaftsabend und eine Werksbegehung organisiert. Noch lange werden die Brünner Basketballer, unter ihnen mehrere ehemalige tschechische Nationalspieler, an das interessante und erlebnisreiche Wochenende in der Kreisstadt zurückdenken.

### Nachwuchs gesucht

Interessierte Jugendliche in allen Altersklassen – sowohl weiblich als auch männlich – sind herzlich eingeladen am Training der TVK-Basketballer teilzunehmen. Ob Minis, A-, B-, C- oder D-Jugend – für alle Mädchen und Jungen, die Spaß am Basketballsport haben, stehen engagierte und qualifizierte Trainer und Betreuer zur Verfügung. Nähere Informationen erteilt gerne Jugendwart Wilfried Radlof (Tel. 063 52/18 81) oder Uwe Eid (063 52/28 22).

### Spitzenspiel der Oberliga Rheinland-Pfalz-Saar

Sonntag 12. November, 18 Uhr

TV Kirchheimbolanden –  
Post SV Bernkastel-Kues

Sporthalle der Hauptschule  
Kirchheimbolanden



## Kegeln

### Erste Saisonniederlage

Die erste Herrenmannschaft der Spielgemeinschaft TV Kirchheimbolanden/ Grün-Weiß Alzey kassierte am fünften Spieltag die erste Saisonniederlage. Keinem Spieler gelang es, die 800-Punkte-Grenze zu durchbrechen und somit die knappe 4701:4681-Niederlage abzuwenden.

### Alles überragend: Michael März

Eine tolle Punkteausbeute verzeichnet Michael März in der zweiten Mannschaft. Mit einem goldenen Händchen gelang ihm bei dem Spiel gegen KC 87 Klein-Winternheim einfach alles und war mit seinen 452 Holz (!) maßgeblich am TVK-Erfolg beteiligt.



## Bosch-Dienst-Markt

mit  
Fachberatung

Mit ganzer Kraft zum Ziel.  
Und vorher zu uns.

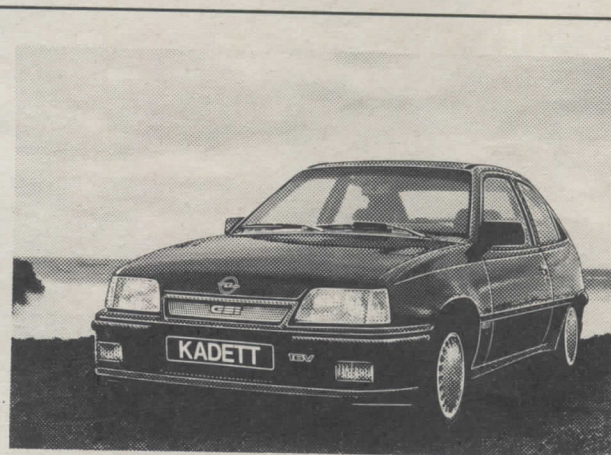
- Bosch-Super-Kerze
- Bosch-Wischblätter
- Bosch-Halogen-Fernscheinwerfer
- Bosch-Halogen-Nebelscheinwerfer
- Bosch-Auto-Alarm-Anlagen

Wir helfen mit System



**LINN**

An den Woogmorgen, B40  
6719 Kirchheimbolanden  
Telefon (063 52) 38 67



Testen Sie jetzt bei uns, was in den Ohren der Freunde sportlicher Autos reine Musik ist: 110kw (150 PS). Der stärkste 16-Ventiler seiner Klasse mit ge-  
regeltem Katalysator.

### Vorführgwagen:

Alufelgen 7x15, Tieferlegung, Radioanlage mit Dachantenne, Kurbel-Hebedach, Nebelscheinwerfer, Zentralverriegelung, getönte Scheiben, elektr. Spiegel, Met.-Lack, ABS, Fächerkrümmer

DM **34.900,-**

Finanzierungsmöglichkeit 2,9%

**autohausfischer**



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf  
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör  
Mannheimer Straße 60-62  
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
Telefon (063 52) 87 64





Immer wieder führt mich mein Weg auf den Donnersberg, zum Ringwall. Ich schlendere dann an den bewachsenen Überresten des einst so mächtigen Bauwerks entlang und lasse meine Gedanken weit zurück schweifen, zu den Kelten, den Galliern.

Keine schriftliche Überlieferung gibt uns Auskunft, außer dem Hinweis Herodots auf die Kelten des 5. Jahrhunderts vor Chr. und Caesars Berichte. Also lasse ich den 8,5 km langen Wall auf mich wirken und versuche mir vorzustellen, was die spärliche Überlieferung und die Ausgrabungen ergeben.

Ich sehe ein Oppidum, eine Stadt mit dem Sitz der Zentralgewalt eines keltischen Stammes. Einen gesamteltischen Staat, ein keltisches Reich hat es nie gegeben, vielleicht einmal ein kurzfristiger Zusammenschluß einzelner Stämme, der bald wieder am Individualismus der aristokratischen Oberschicht zerbrach.

In der Stadt dokumentiert sich, wie ihre exponierte Lage zeigt, die Bedeutung und die Macht des Stammes. Da sich Versammlungshallen, Höfe des Adels, Märkte, Handelsviertel, einfache Bauernhöfe und „Reihen Häuser“ für die Bevölkerung.

Groß sind die Menschen, stark, blauäugig und blond. Man sagt ihnen Überheblichkeit, Streitslust, Wankelmut, Prunksucht nach und bezeichnet sie als rechthaberisch und unmäßig im Trinken und im Essen.

Sie liebten den Wein „bis zur Bewußtlosigkeit“ und handelten ihn gegen Sklaven ein. Das Gerstenbier brauten sie selbst, und

man fand in Gräbern bauchige Kessel, die weit über 500 Liter davon faßten.

Auf dem Markt werden Gegenstände aus dem Mittelmeerraum feilgeboten, von den Griechen und Etruskern kommen Bronzegefäße und Bronzeschmuck. Aber sie fertigen auch selbst aus Gold und Eisen kunstvoll Waffen, Geschirr und Schmuck.

Die Römer lieben das „gallische Schweinepöckelfleisch“ und gallische Wollmäntel und am Mittelmeer schätzt man die gallischen Eisenbarren, am Donnersberg gewonnen. Daß keltische Wagen hier gefahren sind, beweist der Achsnagel, den man gefunden hat, heute das Symbol des Keltenweges.

Sie haben eine komplizierte und differenzierte Gesellschaftsstruktur, mit deutlichen Unterschieden in sozialer, politischer und wirtschaftlicher Hinsicht, deutlich getrennt sind Oberschicht, Kaufleute, Handwerker, Bauern und gemeines Volk.

Groß ist die Fläche, die der Wall umgibt, 240 Hektar. Nie werden wir erfahren, warum man das geschützte Wohngebiet immer wieder verkleinerte und mit neuen Wällen umgab.

Auch bleibt uns verborgen, wann die Germanen vom Norden her kommend die Kelten verdrängten.

Sicher haben weder die Germanen noch die Römer die Gallier verjagt, sie haben sie integriert, sie wurden Galloromanen und sie (wir?) behielten vielleicht bis heute ihren (unseren) Charakter.

**Container**  
Telefon:  
0 63 03/8 04-0

**Jakob Becker KG** 6751 Mehlingen

## Gönnen Sie sich viel mehr Auto, ohne viel mehr zu bezahlen. Audi 100 Komfort.

Ab sofort steht bei uns ein Fahrzeug für Sie bereit, dessen innere und äußere Werte Sie genauso begeistern werden wie sein attraktiver Preis: der Audi 100 Komfort als Limousine oder Avant.

Dieser außergewöhnliche Audi 100 ist mit vielen wertvollen Extras ausgestattet, die das Fahren noch angenehmer machen: Leichtmetallräder, elektrische Fensterheber an allen Türen, Zentralverriegelung, Schiebe-/Ausstelldach, Stereo-Cassette-Radioanlage „gamma“, 2 Rahmenkopfstützen im Fond, 3 Leseleuchten und noch vieles mehr. Hinzu kommt eine Metallic-Lackierung, in Wagenfarbe lackierte Türgriffe, Chromleisten sowie eine hochwertige Velours-Innenausstattung mit Holzblenden für Türen und Armaturentafel.

Überzeugen Sie sich selbst, und kommen Sie zur Probefahrt.



Ab jetzt bei Ihrem Audi Partner



Autohaus  
**Wilhelm Nielsen**  
GmbH & Co. KG

An der B 40 - Tel. (06352) 8745  
6719 Kirchheimbolanden

## Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred

**Hartmann**



6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52/49 62

**BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager**



# SVK-NACHRICHTEN

## Seminar Wirbelsäulengymnastik

Beim Tageslehrgang – Wirbelsäulengymnastik – der am Samstag, 4. November 1989, von 9 bis 17 Uhr in der Grundschulturnhalle, Dannenfelder Straße stattfindet, sind noch einige wenige Plätze vorhanden. Der Sportverein veranstaltet dieses Seminar in Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk des Landessportbundes Rheinland-Pfalz. Teilnehmen können Übungsleiter und Betreuer von Sportgruppen.

Ausschreibungen und Anmeldungen können beim Abteilungsleiter Breiten- und Freizeitsport, Stefan Schwarz, Schloßstraße 22, 6719 Kirchheimbolanden, Tel. 063 52/8916 angefordert werden.



## Sportabzeichen

Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Sportabzeichen-Aktion '89 werden gebeten Ihre Leistungskarten auf Vollständigkeit zu prüfen.

Betroffen sind die Klassen: – Deutsches Sportabzeichen  
– Deutsches Jugendsportabzeichen  
– Deutsches Schülersportabzeichen.



Sollten noch Disziplinen ausstehen, so bitten wir die Sportler, sich mit den Sportabzeichenprüfern Arno Scholl, Tel. 063 52/1877 oder Manfred Mages, Tel. 063 52/2218 in Verbindung zu setzen.

## Freiluftsaison beendet

Die Gruppen der Abteilungen Breiten- und Freizeitsport des Sportvereins sind ab Monat November in den jeweiligen Sporthallen zum Training.

**Zu verkaufen!**  
Brautkleid mit Reifrock  
Gr. 38 · DM 500,—  
Telefon 0 63 52 / 26 33

## Was uns auffällt

Der „Kleinen Residenz“, die allerorten für den Fremdenverkehr wirbt, fehlt es an Privatunterkünften, Ferienwohnungen, Pensionen. Viele Familien und Gruppen sind auf preiswerte Urlaubsarrangements angewiesen. Da hat Kirchheimbolanden nichts zu bieten, obwohl doch viele Häuser genügend Platz bieten könnten. Was andernorts von eh und jeh selbstverständlich und oft im Übermaß vorhanden, bei uns hat man diese Möglichkeit des Nebenverdienstes noch nicht entdeckt.

Dabei kämen organisatorische Probleme für den Vermieter gar nicht auf, das Fremdenverkehrsamt, der Donnersberg-Touristik-Verband und der Verkehrsverein würden die Vermittlung übernehmen.

Immer drängender wird die Notwendigkeit einer verkehrsberuhigten Zone in der Innenstadt.

Besucht man die Fußgängerbereiche der umliegenden Städte, so könnte man vor Neid erblassen. Da bummelt man durch die Geschäftsstraßen, entspannt sich in einem Straßencafé, inspiziert die besonderen Angebote vor den Läden, läßt die Kinder frei laufen und spielen und macht Shopping ohne Streß.

Anders bei uns: das Kind fest an der Hand oder zuhause gelassen, eilt man, verkehrsgeplagt nach dem Einkaufszettel, um schnell die dringend notwendigen Einkäufe zu tätigen, bleibt möglichst nicht stehen, um anderen den Weg nicht zu versperren und ist dann froh, wieder daheim zu sein.

Aber es ist ja bald soweit, mit dem Römerplatz soll auch die Altstadt entsprechend umfunktioniert und gemütlich werden. Bei entsprechender Gestaltung und attraktiven Details müßten wir es doch schaffen, eine echte Familien-Einkaufs-Stadt zu werden – wo wir doch vieles zu bieten haben, um das uns wieder andere Städte beneiden.



**DELHAGG's alpa-Wasch**  
„die perfekte Wagenpflege“

„Sparen Sie mit dem  
Pflegeangebot des Monats November“

### Korrosionsschutz-Paket:

Heiß-Schaumwäsche  
+ Unterbodenwäsche  
+ Unterbodenkonservierung



**16, — DM**



**ELF-SB-TANKSTELLE · SHOP**  
**SB-HEBEBÜHNE · AUTOZUBEHÖR**

6719 Marnheim/B 40 · Tel. (0 63 52) 31 12

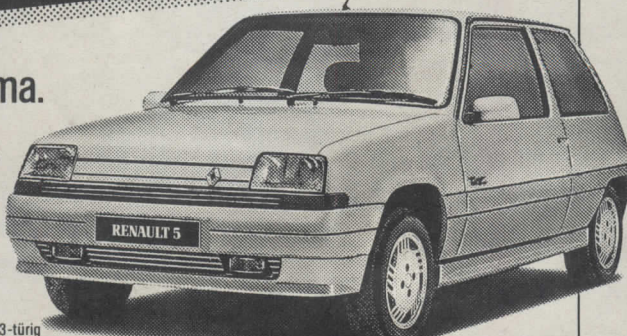
**PRIMA LEISTUNG. PRIMA PREIS.**

## Der neue Renault 5 Prima.

Starkes Aufgebot in 8 Modellversionen, 3- oder 5-türig: von 1,4 l, 43 kW/58 PS bis 1,8 l, 69 kW/94 PS. Schadstoffarmer Diesel, 1,6 l, 40 kW/54 PS. Automatic Prima mit 1,8 l, 54 kW/73 PS.

Alle Benziner serienmäßig  
nur noch mit US-Norm-Kat.

Abb.: Renault 5 GTX Prima, 3-türig



RENAULT

**föller**

GmbH

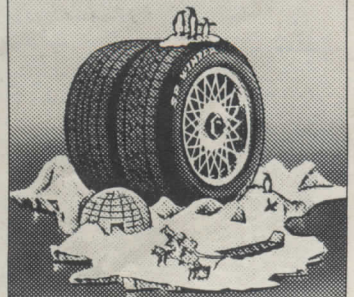
Kirchheimbolanden  
An der B40  
Telefon (063 52) 31 41

**RENAULT** Autos zum Leben.

Viele Sofort-Gewinne zum Mitnehmen. Und 3mal 5 Tage im Bayerischen Wald für 2 Personen. Mit Langlaufkurs und Skiausrüstung. Die doppelte Gewinnchance für Sie von uns und Dunlop.

Teilnahmekarten gibt's bei uns. Einfach vorbeikommen oder anfordern.

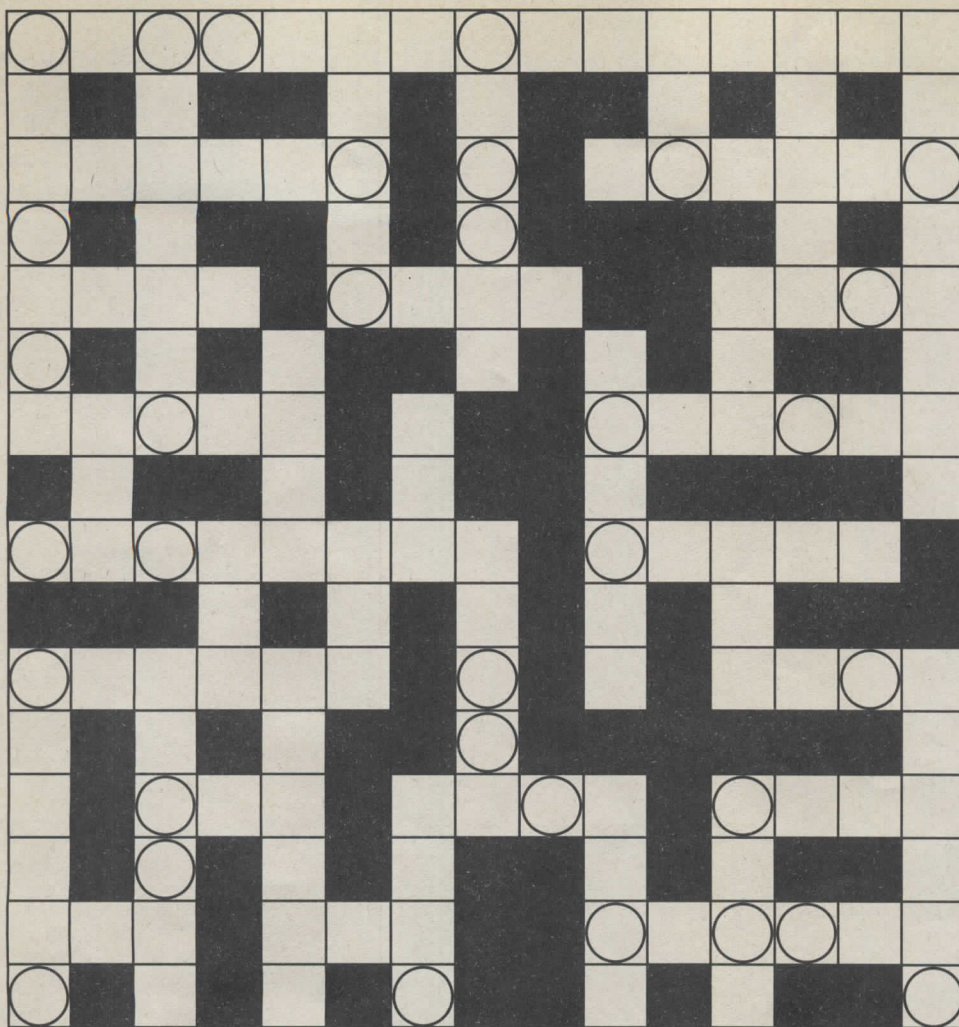
**DUNLOP**



**reifen schwab**

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
Marnheimer Straße 100  
Tel. (063 52) 34 76 u. 33 77





## Preisrätsel

Diese Begriffe sind in das Kreuzworträtsel einzusetzen.

- 15 DREIZEHNTAUSEND  
(Mark sind bei der Weihnachtsverlosung zu gewinnen)
- 8 DIENSTAG - NIKOLAUS
- 7 DRACHEN - EIGNUNG
- 6 ABGANG - EDUARD - EUGENE -  
LASTEN - LIEBEN - NELKEN -  
OBLATE - REIGEN - ROLLER -  
STRICK - TUNIKA
- 5 EHERN - ENGEL - IDUNA - NEGER -  
SACHE
- 4 ANIS - GROB - HAUT - KRAL - LIEB -  
MAUS - MEHL - MULI - TEIG - TUTE
- 3 AHR - ARN - BAU - EAU - EHE - EVI -  
ROT - OEL - UHU - ULM

Die Buchstaben der Kreisfelder ergeben den Slogan der Werbegemeinschaft Kibo.

Schreiben sie die Lösung auf eine Postkarte und senden sie diese bis zum 17. November an GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden.

## Gewinnen können Sie

eine Uhr in Donnersberggestein, gestiftet vom Donnersberg-Touristik-Verband.

**Möbel-Jäger lädt ein**

## Jäger's preiswerte Möbelschau

führt Sie durch die preiswerte Welt des „schöneren Wohnens“.

Eine große Auswahl von Top-Qualitäten wartet auf Sie - knallhart kalkuliert!

großartig • sensationell • phantastisch

Da müssen Sie hin

### Dielenschrank

Eiche rustikal, 115 cm breit. .... DM

**598,-**

### Sideboard

Eiche rustikal, 150 cm. .... DM

**298,-**

### Sekretär

Eiche rustikal, teilmassiv ..... Abholpreis DM

**298,-**

### Schlafzimmer

Front und Korpus echt Eiche rust.,  
Bettenlage mit Drehtürenschränk,  
6-türig mit 2 Spiegeltüren ..... DM

**1998,-**

### Schreibtisch

eiche- oder kieferartig,  
65/120 cm. .... Abholpreis DM

**198,-**

### Sechseck-Tischgruppe

Eiche rustikal, 125 cm ø  
mit 6 Stühlen, Velour beige. .... DM

**1198,-**

### Küchenzeile

270 cm breit, Struktur beige/natur oder rust.,  
mit Einbaugeräten. .... DM

**1998,-**

### Eckgarnitur

3- und 2-sitzig, 1 Sessel, Stoff Velour ..... DM

**998,-**

### Couchtisch

Eiche rustikal oder Nußbaum natur,  
mit Kacheleinlage,  
77/139 cm, ausziehbar und verstellbar ..... DM

**398,-**

### Wohnwand

300 cm breit, Eiche natur oder rustikal ..... DM

**1398,-**

### FS-Sessel

Modell Diplomat KI braun/Stoff Bordüre ..... DM

**348,-**

### Dielenmöbel echt Eiche rustikal

Kommode 2-türig, 87 cm ..... 136,-

Schubkastenkommode ..... 158,-

Spiegel 45/105 cm ..... 88,-

Wandpaneel 73 ..... 110,-

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

**MÖBEL Jäger**  
Inh. W. Tonkowski

Schloßstraße 4  
6719 Kirchheimbolanden  
Telefon (0 63 52) 35 71



## Beim Preisrätsel Ausgabe 471 haben gewonnen:

### 1. Preis:

Reise zum Christkindlmarkt  
nach Nürnberg  
Otto Schappert,  
Kirchheimbolanden

### 2. Preis:

Bildmappe  
„Die schöne Nordpfalz“  
Helmut Eggert,  
Kirchheimbolanden

### weitere Sachpreise:

Gudrun Rauwolf, Albisheim  
Irma Bohlander, Jakobsweiler  
J. Ackermann, Marnheim  
C. Disson, Mörsfeld  
Gerlinde Schulz

Die Preise wurden gestiftet von  
Kreissparkasse Kirchheim-  
bolanden und können dort  
beim Werbeleiter, M. Fluhr, in  
Empfang genommen werden.

Der  
**Residenzbote**

Donnersberg-Anzeiger

Über  
12000 Mal im  
Donnersberg-  
kreis

## In folgenden Geschäften können Sie die Kibo-Münzen ab 23. November 1989 erhalten:

Antz, Optik

Best, Sporthaus

Binoth, Modehaus

Brigitte's Fundgrube

Buchholz, Eisenwaren

Burgey + Klotz, Radio-Fernsehen

Butz, Lederwaren

Ecker, Optik

Enders, Buchhandlung-Schreibwaren

Enkler, Konditorei

Erlebach, Drogerie

Gabi's Blumenstübchen

Gitte's Stoff- u. Handarbeitsladen

Göbel, Schuhhaus

Haußmann, Eisenwaren

Ingo's Holzbrandkunst

Jäger, Möbelhaus

Kaiser, Wäsche - Mode

Kircher, Herrenmode

Kircher, Schuhhaus

Lady M, Moden



Marita Moden

Mayer, Uhren-Schmuck-Atelier

Merten, Spielwaren

Menck, Raumdecor

Molli Moden

PS Gardinenstudio

Puhlmann, Musikhaus

Ramb, Kinderladen

Sattler, Buchhandlung

Servas, Schuhecke

Scharfenberger, Elektro

Schmidt, Uhren-Schmuck

Stricker, Farben-Bastelartikel

Tolle Wolle

Weiler, Blumenhaus

Weiss + Herrmann, Mode

Zepp, Elektro-Haushaltswaren



## VOBA-TIP

### DER ABSOLUTE „RENNER“:

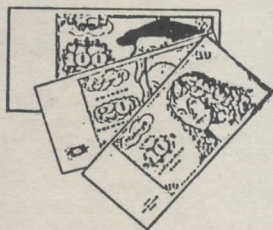
VOBA-Inhaberschuldverschreibungen

- Unser Wertpapier zum Mitnehmen -

### Aktuelles Angebot:

7% Zinsen

4 Jahre Laufzeit



RENDITE

**7,14 %**

Da gibt's nur eins: Schnell zugreifen!

**Telefon 063 52 / 35 03 (4)**



**Volksbank**



**WIR BIETEN MEHR ALS GELD UND ZINSEN**

**Volksbank Kirchheimbolanden**

Älteste Volksbank der Pfalz

Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Hallo,  
kleine und  
große Leute!

Wer hat Lust  
auf ein tolles  
Abenteuer?  
Wer will bei einer  
Alaska-Expedition  
unsere  
Gore-Tex-Stiefel  
selbst testen?



Diese Superpreise  
winken, wenn Ihr  
bei unserer Aktion  
mitmacht.  
Also,  
auf nach Alaska!  
Aber erst  
Teilnahmekarten bei  
SCHUH-KIRCHER  
holen.

**SCHUH  
KIRCHER**

Kirchheimbolanden · Tel. 063 52 / 88 91  
Schloßstraße 13



# Veranstaltungskalender '89

## 4. November

GZV Donnersberger Land: Geflügelausstellung in der Turnhalle Dannenfels.

14.30 Uhr SPD Dannenfels: Seniorennachmittag

17.00 Uhr Peterskirche Kirchheimbolanden: Volkstümliches Konzert

20 Uhr MGv Gausheim: Wunschkonzert

Musikverein Bolanden: Aula NPG Herbstkonzert

GV Mörsfeld: Volksliederabend

## 5. November

8.00 - 16.00 Uhr Volksschwimmen im Hallenbad Kirchheimbolanden, Veranstalter: TSG Zellertal/VG Kirchheimbolanden

PWV Kirchheimbolanden zur Annahütte

15.00 Uhr NPG-Aula Kirchheimbolanden: Märchen für Kinder und Erwachsene.

19.00 Uhr Kirche Dannenfels: „musica antiqua“

## 6. November

DRK-Kirchheimbolanden: Erste-Hilfe-Kurs

19.30 Uhr Landw. Beratungsstelle Kirchheimbolanden: Prof. Kaiser, „Laienspiel“

20.00 Uhr Donnersbergverein Dannenfels: Stammtisch

## 7. November

Landw. Beratungsstelle Kirchheimbolanden: „Für Gesundheit ist es nie zu früh.“

## 8. November

KVHS Kirchheimbolanden, Berufsschule: „Klassische Homöopathie“

## 9. November

VBW Bolanden, ev. Gemeindehaus: „Über Höhenwege und Klettersteige“

## 10. November

VBW Albisheim, Rathaus: „Atem und Bewegung“

VBW Imsbach: „Bayerische Seen“

20.00 Uhr KV Sippersf.: Biogartentreff

## 11. November

18.00 Uhr Kriegsfeld, Schule: Musikabend der KMS

20.00 Uhr Theaterkreis Kirchheimbolanden, NPG: „Bürger als Edelmann“

## 12. November

10.00 Uhr Weingut Herr, Niefernheim: Bauern- und Flohmarkt

PWV Steinbach zum Schmalenberg Einselthumer Kerwe

13.00 Uhr PWV Göllheim zur Kriegsbegrüßung

20.00 Uhr Peterskirche Kirchheimbolanden: Kurpfälzer Kammerorchester

## 13. November

VBW Marnheim: „Sahara-Expedition“

20.00 Uhr Bastenhaus, Pollichia-Treff Thema: Pilze

## 14. November

14.00 Uhr Landw. Beratungsstelle Kirchheimbolanden: „Kinderwünsche-Elternsorgen“

## 15. November

VBW Zellertal/Harxheim: „Adolf von Nassau“

## 18. November

Bolanden: Verbandsgemeinde-Singen

## 20. November

Kriegsfeld: Zusammenkunft der Vereine 20.00 Uhr Donnersberghaus Dannenfels: Vulkane und Bergbau in Ruanda

## 21. November

14.00 Uhr Landwirtschaftliche Beratungsstelle Kirchheimbolanden: „Wenn Körper und Seele erkranken“

19.30 Uhr Aula NPG, Aufführung der Theater-AG: Gerhart Hauptmann, „Der Biberpelz“

## 23. November

VBW Albisheim, Rathaus: „Weihnachtliche Basteleien“

## 24. November

VBW Albisheim, prot. Pfarrheim: Meditatives Tanzen

VBW Standenbühl, Dorfgemeinschaftshaus: Vortrag „Südindien“

## 25. November

Theaterkreis, NPG Aula: „Einer flog über das Kuckucksnest“

MV Bolanden: Kameradschaftsabend Feuerwehr Marnheim: Jahresabschlussfeier

## 26. November

PWV Kriegsfeld: zum Rothenkircherhof Kunst edition Waldherr: Künstler aus der DDR

## 27. November

20.00 Uhr Pollichia-Lichtbildvortrag, Pfälzer Stuben: „Mineralien am Donnersberg“

## 28. November

14.00 Uhr Landwirtschaftliche Beratungsstelle Kirchheimbolanden: Vorbereitung für den Christkindlmarkt

## 1. - 3. Dezember

Weihnachtsmarkt in Rockenhausen

## 2. - 3. Dezember

Weihnachtsmarkt in Winnweiler

Weihnachtsmarkt in Eisenberg  
Weihnachtsmarkt in Obermoschel

18.00 Uhr Kreishaus: Schüler-Lehrer-Adventskonzert

## 3. Dezember

PWV Kirchheimbolanden zur Keltenhütte

PWV Steinbach: Nikolauswanderung

RV Bolanden: Weihnachtsfeier

SPD Marnheim: Weihnachtsfeier

## 4. Dezember

Landfrauen Bolanden: Weihnachtsfeier

## 8. - 10. Dezember

Christkindlmarkt in Kirchheimbolanden

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6, 6719 Kirchheimbolanden

## Der Residenzbote

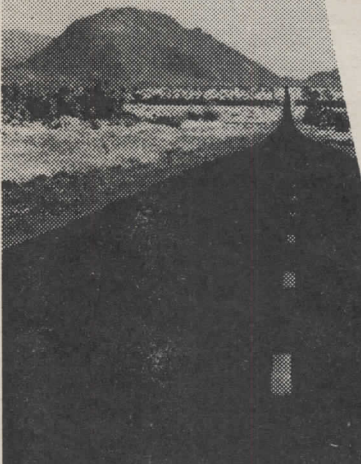
Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung - Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, Kirchheimbolanden, Tel. 0 63 52/18 37

## Wir machen den Weg frei



**Thema:**  
**HOHE RENDITE**

Sie wollen Ihr Geld gut anlegen, suchen eine hohe Verzinsung und wollen Kurs-Risiken vermeiden. Fragen Sie nach unseren **Inhaber-Schuldverschreibungen**. Das Wertpapier im Tafelgeschäft.

### Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

## 500 qm modernste Verkaufsfläche

**Tapeten** modern und elegant

3000 Rollen auf Lager .....Rolle ab **2,- bis 38,- DM**

**PVC-Beläge** 200/300/400 cm breit

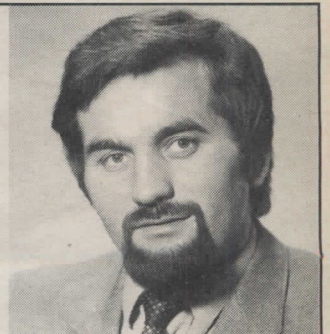
insgesamt 60 Rollen .....qm ab **6,95 bis 54,- DM**

**Teppichboden** 200/400/500 cm breit

130 Rollen zu Preislagen .....qm ab **6,95 bis 87,- DM**

Beratung und Verlegung durch sachkundiges Fachpersonal.

**Wir sind donnerstags bis 20.30 für Sie da.**



**Geschäftsführer  
H. Watroba**

Ich würde mich freuen Sie in meinem neuen Geschäftsraum begrüßen zu können.

# fussboden-Zentrale

alzey · st. georgenstraße 19  
telefon 0 67 31 / 83 22



**Wir haben unseren Pflanzenverkauf erweitert**

Kommen Sie ganz unverbindlich mal vorbei

Unsere Baumschule ist geöffnet:

Montag bis Freitag durchgehend von 8-18 Uhr

Samstag von 7.30 bis 13 Uhr

Sonntags Blumenverkauf und Umschau von 11-12 Uhr

**K. Kircher**

Garten- u. Landschaftsbau  
Baumschulen

An den Kappesgärten 3  
KIRCHHEIMBOLANDEN



**A. Reinsch**

- Heizung – Lüftung
- Öl- und Gasfeuerung
- Neuanlagen
- Kundendienst

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
Gasstraße 8 · Telefon 063 52/37 42

**SCHABLER**  
Baustoff-Großhandel  
Dachdeckerei-Spenglerei

Wir lösen unser  
**V & B Geschirrcenter**  
auf.

Unsere Preise für die  
gesamte Lagerware sind  
**stark reduziert.**

Besonders bieten wir an:  
**V & B Gläser und Weihnachtsartikel**  
Ein Besuch bei uns lohnt sich.

**Schabler GmbH**

Porzellan – Keramik  
Marnheimer Str. 45-51  
6719 Kirchheimbolanden  
Telefon: 063 52/36 67

**SCHABLER**  
Baustoff-Großhandel  
GmbH

**SCHABLER**  
Baustoff-Großhandel  
GmbH

## AUF EINEN BLICK

**Atelier, Hilde Mayer, Schmuck und Uhren,** 063 52/27 63

**Becker, Containerdienst,** 063 03/60 15

**Braun, Hotel,** 063 52/23 43

**City-Fahrschule, Bernardy, Fahrschule,** 063 52/23 32

**Diemer, Wohncenter,** 063 52/50 26

**Drey Kronen, Restaurant,** 063 52/38 41

**Donnersberg-Touristik, Reise- u. Verkehrsbüro** 063 52/17 12

**Engelbrecht, Sauna und Solarium,** 063 52/88 19

**Fischer, Opel-Händler,** 063 52/87 64

**Föllner, Renault-Händler,** 063 52/31 41

**Frede, Adi, Fernschfachgeschäft,** 063 52/56 70

**Fußboden-Zentrale, Tapeten, Fußbodenbeläge,** 067 31/83 22

**Gödtel, Zimmerei – Treppen,** 063 52/21 71

**GTS-Druck GmbH,** 063 52/18 37

**Haag, Autowaschanlage u. Tankstelle** 063 55/31 12

**Hartmann, BMW-Händler,** 063 52/49 62

**Hausmann, Eisenwaren, Werkzeuge u. Gartenmöbel,** 063 52/34 32

**Ingo's Holzbrandkunst** 063 52/59 08

**Jäger, Wohnschau-Möbel,** 063 52/35 71

**Kaiser, Sanitäts- u. Modehaus,** 063 52/87 79

**Karck, Spar-Markt,** 063 52/35 79

**Kinderladen Der, M. Ramb,** 063 52/33 66

**Kircher G., Schuhhaus u. Herrenmode,** 063 52/88 91

**Kircher K., Landschaftsbau und Gärtnerei,** 063 52/81 73

**Kreissparkasse,** 063 52/40 2-0

**KVHS, Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis,** 063 52/ 40 11 07-108

**Linn, Boschdienst,** 063 52/38 67

**Menck Petra, Raumdecor,** 063 52/35 91

**Merten, Spielwaren-Toto-Tabakw.- Jagdausrüstung,** 063 52/36 62

**Museum, Verkehrsamt,** 063 52/40 04-30

**Nielsen W., VW- u. Audi-Händler,** 063 52/87 54

**Pfälzer Stuben, Restaurant,** 063 52/24 53

**Puhlmann, Musikschule,** 063 51/24 41

**Raiffeisenbank,** 063 52/50 61

**Rappl, Uhren - Schmuck,** 063 52/34 88

**Rathaus, Verbandsgemeindeverwaltung,** 063 52/40 04-30

**Reinhardt, Café Vogelsang,** 063 52/16 17

**Reinsch, Heizungsbau,** 063 52/37 42

**Schabler, Baustoff-Großhandel,** 063 52/36 67

**Schauss, Holzhandlung,** 063 52/34 27

**Schillerhain, Hotel-Restaurant,** 063 52/41 41

**Schuh-Ecke,** 063 52/32 21

**Schwab Reifen, Reifendienst, Waschstraße, Tankstelle,** 063 52/33 77 + 34 76

**Spangenberg, Gardinen-Studio,** 063 52/39 33

**Stadtwerke, Gas-Wasser-Strom,** 063 52/36 25

**Steuerwald, Containerdienst,** 063 51/85 50

**Stinnes, Reifendienst,** 063 52/84 73

**Turmschänke, Gaststätte,** 063 52/38 19

**Verbandsgemeindeverwaltung, Rathaus, Verkehrsamt** 063 52/40 04-40

**Volksbank,** 063 52/35 03

**Wendeln, Großbäckerei,** 063 52/40 07-0

**Wenz, Unterhaltungselektronik,** 063 52/34 58

**Wichlidal, Metallverarbeitung,** 063 52/82 79

**Wüstenrot, Bausparkasse,** 063 51/31 15

**CITY**  
**Fahrschule**  
Dieter Bernardy



**Fahrschule aller Klassen**  
☎ (063 52) 23 32

**Kirchheimbolanden**

Bischheimer Straße 3

Unterricht:

Mo. u. Do. 19.30 – 21.00 Uhr

**Einselthum**

Schulstraße 3

Unterricht:

Mi. 19.30 – 21.00 Uhr

natürlich mit Holz –  
– auch im Garten

**SCHAUS**

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN  
INDUSTRIEGEBIET – MORSCHHEIMER STR.

**HOLZHANDLUNG**

**HOLZBAU**

TEL. (063 52) 34 27



PERGOLEN – PALISADEN – RUNDHOLZPFLASTER – BÄNKE – TISCHE  
ZÄUNE – PFÄHLE – BOHNENSTANGEN – TOMATENSTECKEN U.V.A.



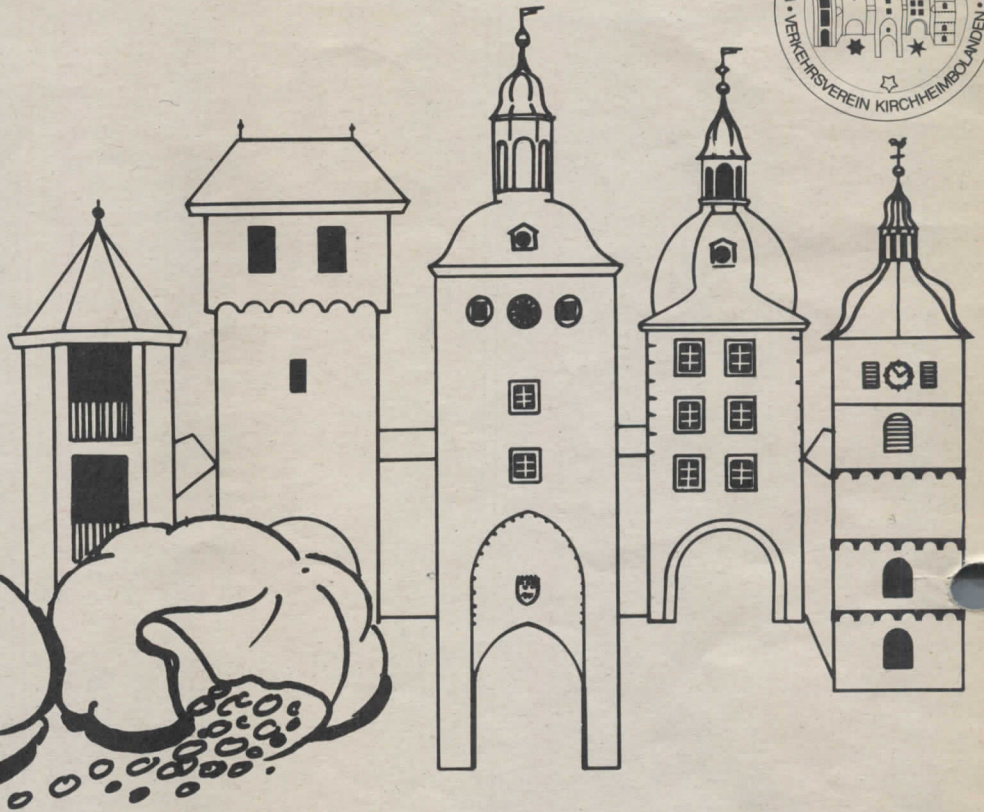


Verkehrsverein und Werbegemeinschaft  
Kirchheimbolanden



Einkaufsgutscheine  
im Wert von DM

**13.000,-**



# Weihnachten '89

## Kibo-Münzen sammeln und gewinnen!



**Herzlich  
Willkommen**

die Kirchheimbolander  
Einzelhandelsgeschäfte

sind jetzt auch  
jeden **Donnerstag**  
bis **20<sup>30</sup> Uhr**  
für Sie geöffnet.

**KIRCHHEIMBOLANDEN**  
Einkaufsstadt am Donnersberg

Die Adventsverlosungen der **vollgeklebten Glückskarten** finden jeweils an den verkaufsoffenen Samstagen, 2.12., 9.12., 16.12. und die Hauptverlosung am 23.12. um 15.00 Uhr auf dem Parkplatz Schloßstraße (Löwen-Apotheke) in Kirchheimbolanden statt.

Es werden Einkaufsgutscheine im Wert von 50,- und 100,- DM verlost.

**Kibo-Münzen gibt es ab dem  
22. November 1989**

in den Geschäften der Werbegemeinschaft und  
des Verkehrsvereins Kirchheimbolanden e.V.